Dankbarkeit

حق شناسی

1. Kapitalismuskritik
2. Schöpfungsverantwortung
3. Soziales
⇨ schlechtes Gewissen
1. نقد سرمایه داری
2. ایجاد مسئولیت
3. اجتماعی
⇦ وجدان بد

Wichtig, darauf hinzuweisen aber:

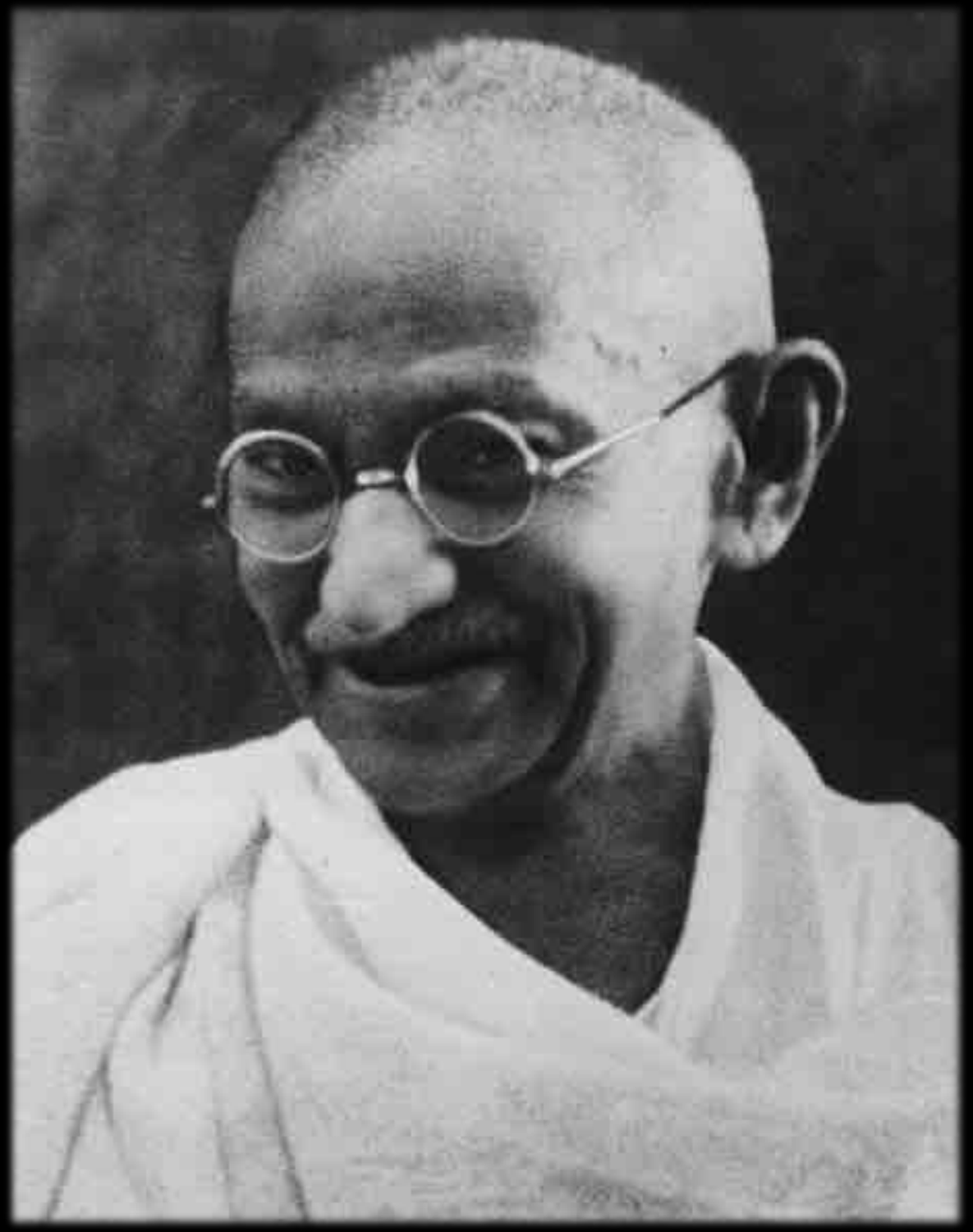
1. Kirche nicht mehr diese Bedeutung
2. Sprache „in der Kirche“

مهم ! توجه داشته باشید اما:

1. کلیسا دیگر این معنی را ندارد
2. زبان "در کلیسا"

„Ihr Christen seid doch erlöst. Da müsstet ihr froh sein, doch ihr seid immer so betrübt.“

"شما مسیحیان نجات یافته اید. شما باید خوشحال باشید ، اما همیشه بسیار غمگین هستید .“



Mahatma Gandhi, † 1948
مهاتما گاندی

Stattdessen ...

در عوض ...

Denn, noch nie zuvor
– hatten so viele so viel
– wurden wir so alt
– blieben wir so lange gesund

زیرا ، هرگز قبل از این
– اموال زیاد داشتیم
– عمر طولانی داشتیم
-زمان طولانی سالم می ماندیم

Warum?
Fragt sich die ganze Wölt
und kana wass, kana versteht

چرا؟
همه دنیا سؤال می کنند
و نه کسی آن را می داند، نه کسی آن را می فهمد

Weil es uns an Dankbarkeit mangelt!

از آنجا که

حق شناسی

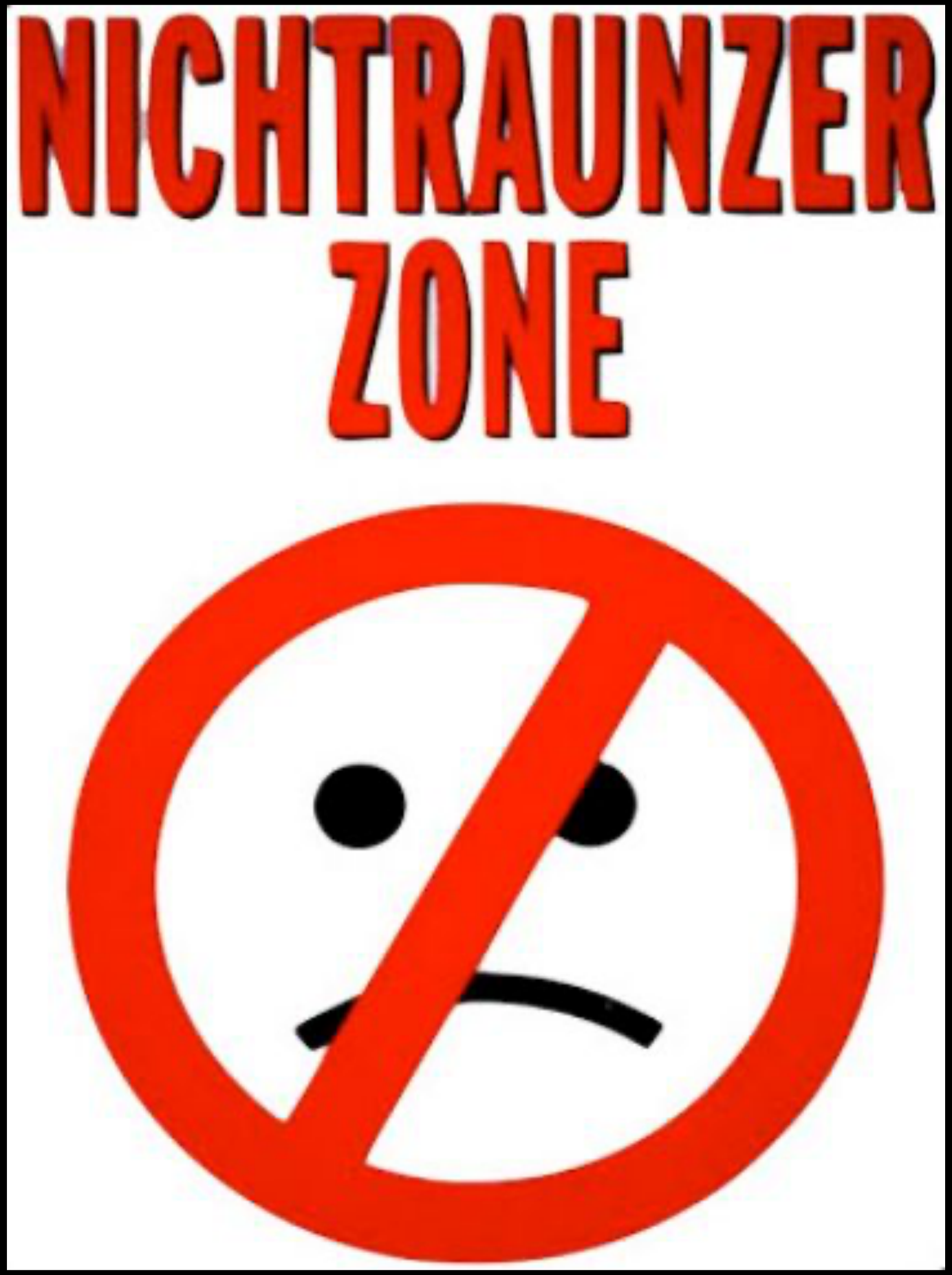
مفقود شده!

Wir sehen das Schöne und Gute nicht, stattdessen jammern wir immer über das nicht so Gute.

ما چیزهای زیبا و خوب را نمی بینیم ، درعوض همیشه از چیزهای نه چندان خوب ناله می کنیم.

Statt dankbar zu sein für das,
was man hat,
ist man unzufrieden wegen dem,
was man nicht hat.

شما به جای اینکه از آنچه که دارید سپاسگزار
باشید ، از آنچه ندارید ناراضی هستید.



Wir brauchen
eine
Nichtraunzer-
zone

ما باید دست از
شکایت برداریم.

Willst du etwas ändern, dann
beginne JETZT damit!

Hilf dir selbst, dann hilft dir Gott!

اگر می خواهید چیزی را تغییر دهید ،
اکنون با آن شروع کنید!

به خودتان کمک کنید، سپس خداوند به شما کمک خواهد کرد!

Gott wird helfen, weil er den Fleißigen belohnt.
Aber: Nicht auf die Dankbarkeit vergessen, es war Gottes Hilfe, die beim Erreichen half!

خدا یاری خواهد کرد ، زیرا او به کارگران پاداش می دهد.

اما: قدردانی را فراموش نکنید ،
این یاری خداوند بود که به رسیدن آن کمک کرد!

Sprüche 21,25 امثال

Die Wünsche des Faulen bedeuten seinen Untergang, denn er weigert sich, etwas dafür zu tun.

آرزوی شخص تنبل،به معنای سقوط اوست، زیرا او از انجام هر کاری امتناع میکند.

Man kann alles besitzen,
aber man wird nicht glücklich ...
ohne Dankbarkeit!

شما می توانید همه چیز را داشته باشید ،
اما خوشحال نخواهید شد ...
بدون حق شناسی !

1. Thess 5,16–18 اول تسالونیکیان

Seid immer **fröhlich**.
Hört nicht auf zu **beten**.
Was immer auch geschieht, seid
dankbar, denn das ist Gottes Wille für
euch, die ihr Christus Jesus gehört.

همیشه شاد باشید!
پیوسته دعا کنید!
برای هر پیش آمدی خدا را شکر نمایید

Philipper 4,6 فیلیپیان

Sorgt euch um nichts, sondern betet um alles. Sagt Gott, was ihr braucht, und **dankt** ihm.

برای هیچ چیز غصه نخورید؛ درعوض برای همه چیز
دعا کنید و هر چه لازم دارید به خداوند بگویید و
فراموش نکنید که برای جواب دعاها، از او تشکر نمایید.

Wir sollten keine Zeit in Verschwörungstheorien oder negative Dinge investieren.

Die Zeit dazu ist zu schade!

ما نباید وقت خود را صرف تئوری های توطئه یا موارد منفی کنیم.

این اتلاف وقت است!

Es hindert uns nur am Fortkommen,
setzt Grenzen im Kopf!
Stattdessen: Dankbar sein!

محدودیت هایی که در سر داریم، فقط مانع پیشرفت
ما می شود !

درعوض ، سپاسگزار باشید!

Mangel

fröhlich genießen

beten

erhalten

dankbar sein

کمبود

با خوشحالی لذت ببر

دعا کردن

به دست آوردن

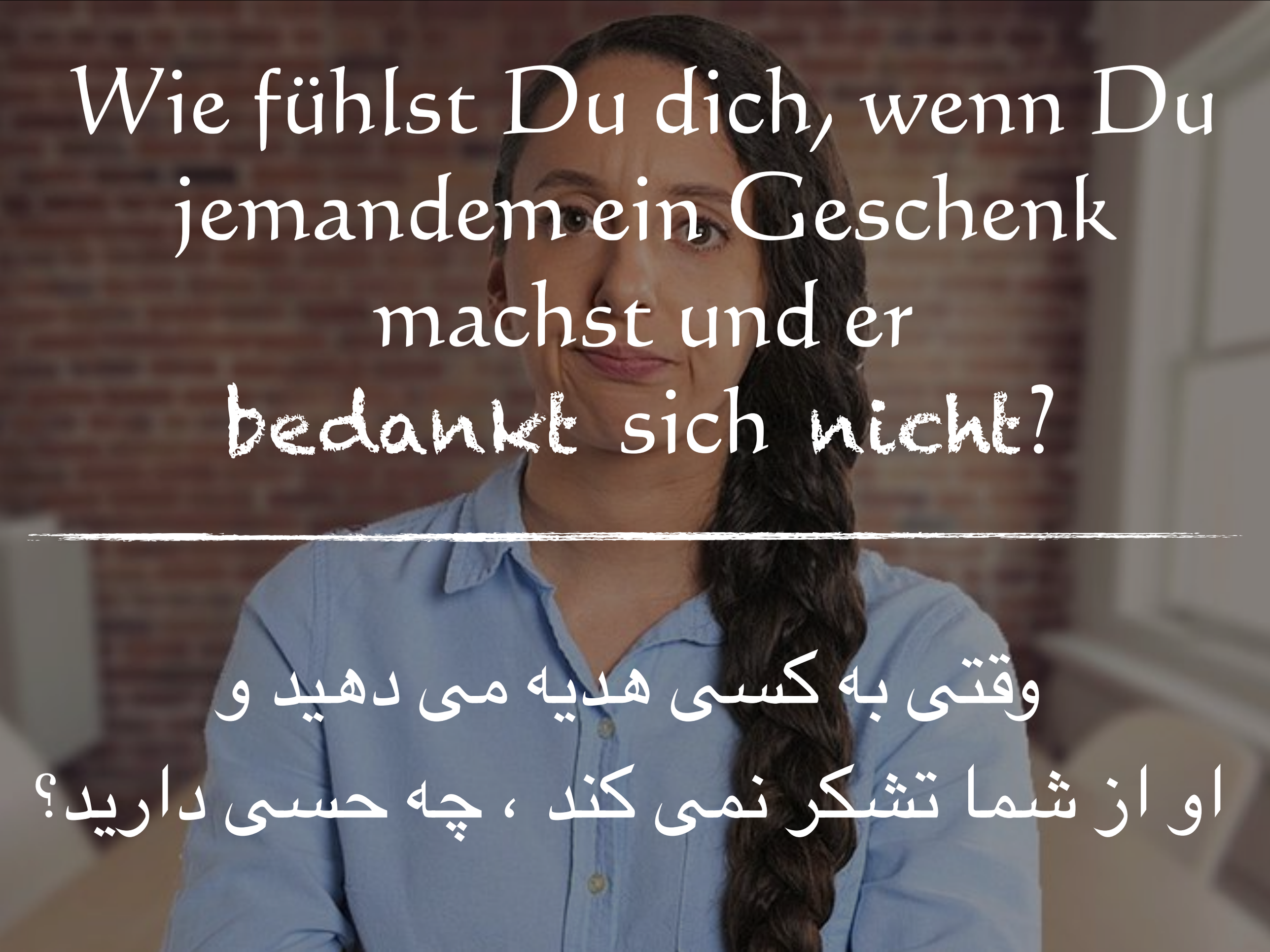
حق شناسی

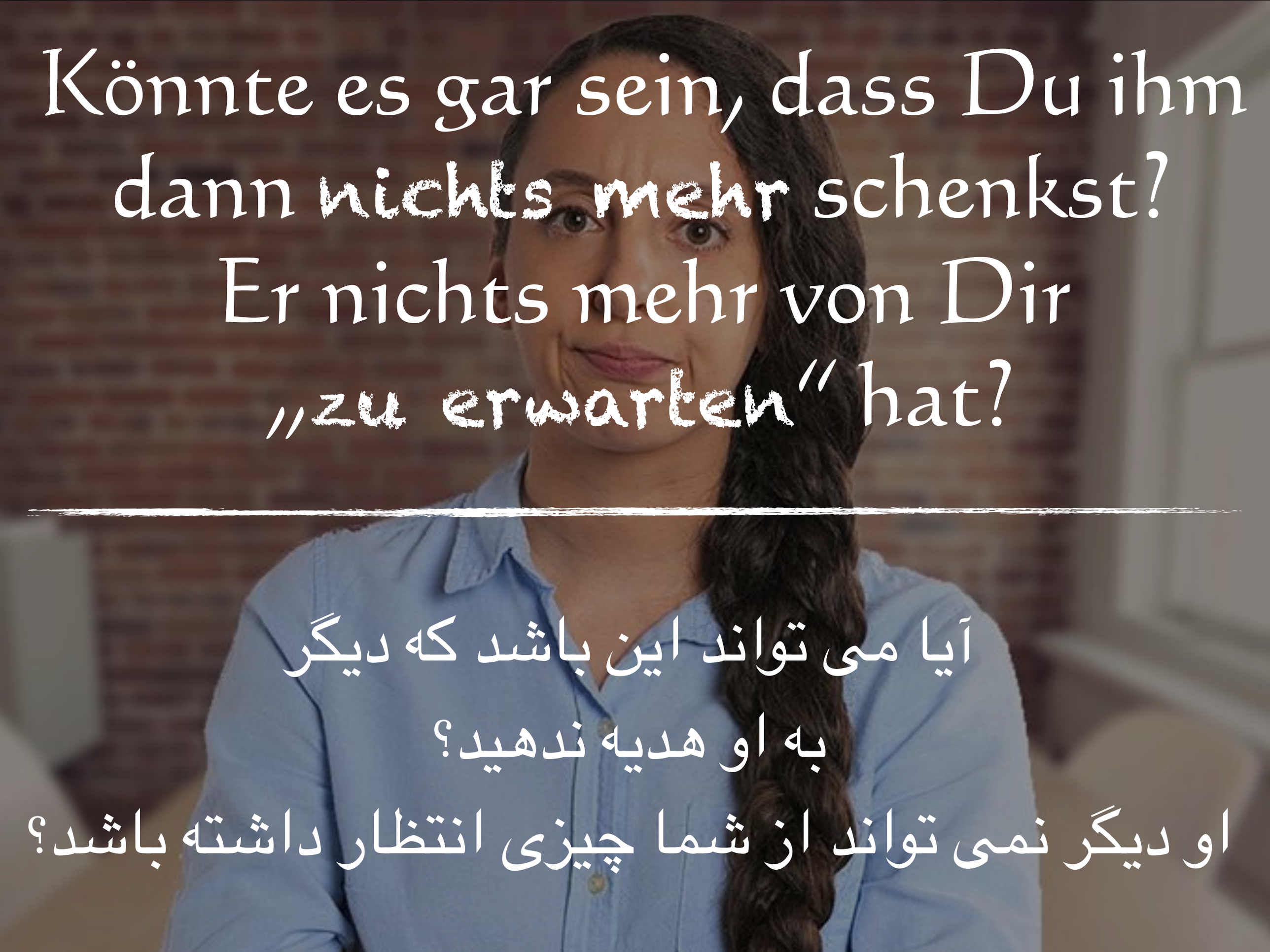
Philipper 4,4 فیلیپیان

Abermals sage ich:
Freuet euch!

باز می‌گویم شاد باشید!

Wenn Du ein Geschenk
bekommst, bedankst Du dich?
اگر هدیه دریافت می کنید ، تشکر
میکنید؟


Wie fühlst Du dich, wenn Du
jemandem ein Geschenk
machst und er
bedankt sich nicht?
وقتی به کسی هدیه می دهید و
او از شما تشکر نمی کند ، چه حسی دارید؟


Könnte es gar sein, dass Du ihm
dann nichts mehr schenkst?
Er nichts mehr von Dir
„zu erwarten" hat?
آیا می تواند این باشد که دیگر
به او هدیه ندهید؟
او دیگر نمی تواند از شما چیزی انتظار داشته باشد؟

Römer 11,36 رومیان

Denn von ihm und durch ihn und
zu ihm sind alle Dinge.
Ihm sei Ehre in Ewigkeit! Amen.

هر چه هست از خداست؛ وجود همه چیز به قدرت او
وابسته است و همه چیز برای شکوه و جلال اوست.
ستایش بی‌پایان بر او باد! آمین.

Wir haben von Gott alles
geschenkt bekommen.
Sollten wir ihm daher nicht
dankbar sein?

ما همه چیز را از خدا گرفتیم.
آیا نباید سپاسگزار باشیم؟

Wenn wir nicht dankbar sind,
wird er unsere Bitten erhören?

اگر سپاسگزار نباشیم ، آیا او به
درخواستهای ما پاسخ خواهد داد؟

Aber, warum sagt man
eigentlich, Not lehrt beten?

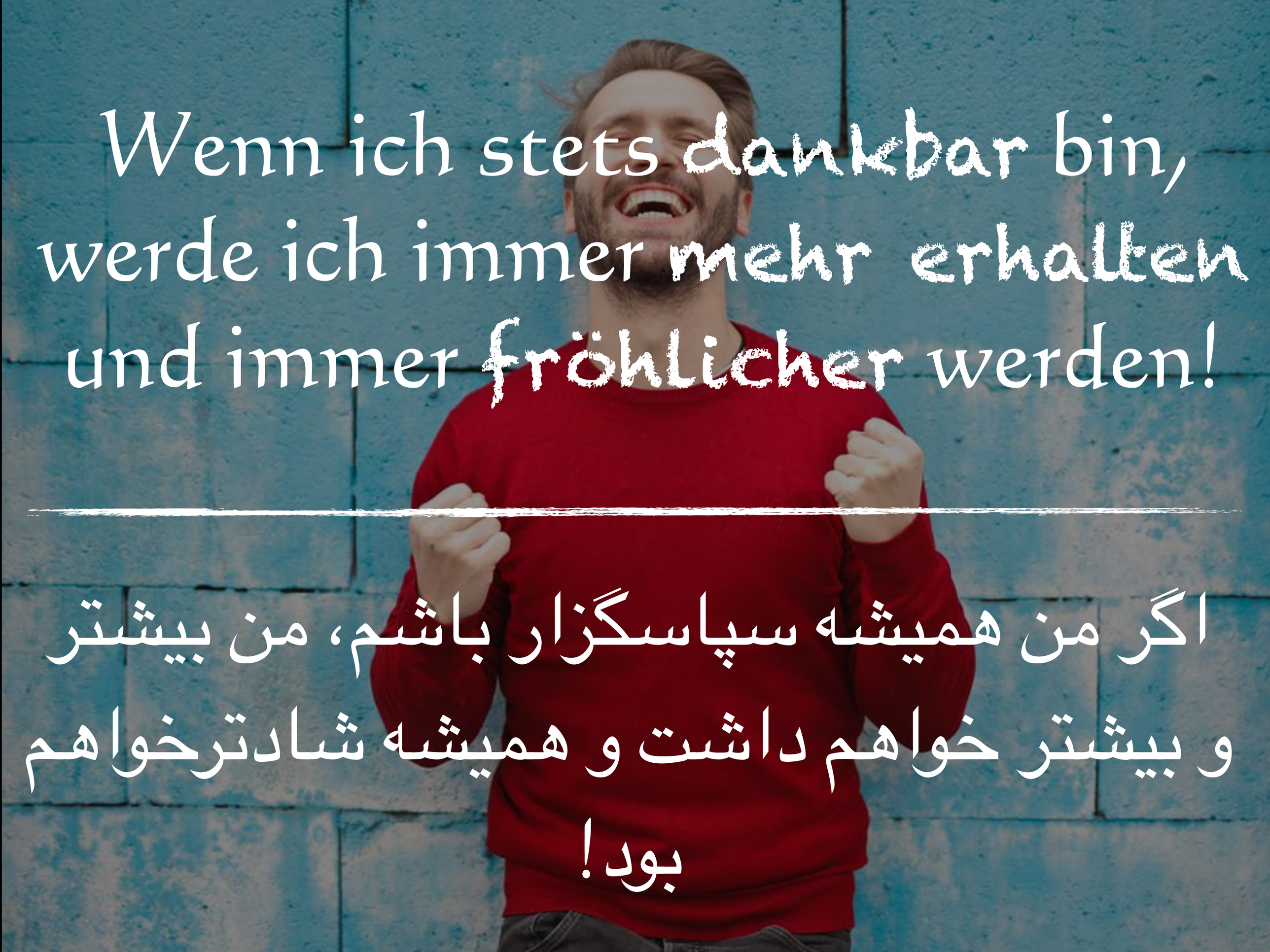
اما ، پس چرا بگوییم که مشکلات
به ما یاد می دهند ، که دعا کنیم؟

Wer dankbar ist und betet,
wird keine Not haben!

Zumindest wird er
sich leichter tun.

چه کسی سپاسگزار است و دعامیکند،
بدون اینکه محتاج باشد!

حداقل آسانترانجام خواهد داد.


Wenn ich stets dankbar bin,
werde ich immer mehr erhalten
und immer fröhlicher werden!
اگر من همیشه سپاسگزار باشم، من بیشتر
و بیشتر خواهم داشت و همیشه شادترخواهم
بود!

Kolosser 4,2 کولوسیان

Hört nicht auf zu beten und Gott zu danken.

در دعا، جدیت و پشتکار را فراموش نکنید. همیشه در حال دعا و راز و نیاز با خدا باشید. منتظر جواب دعاهایتان بمانید و فراموش نکنید که وقتی دعایتان مستجاب شد، از خدا تشکر کنید.

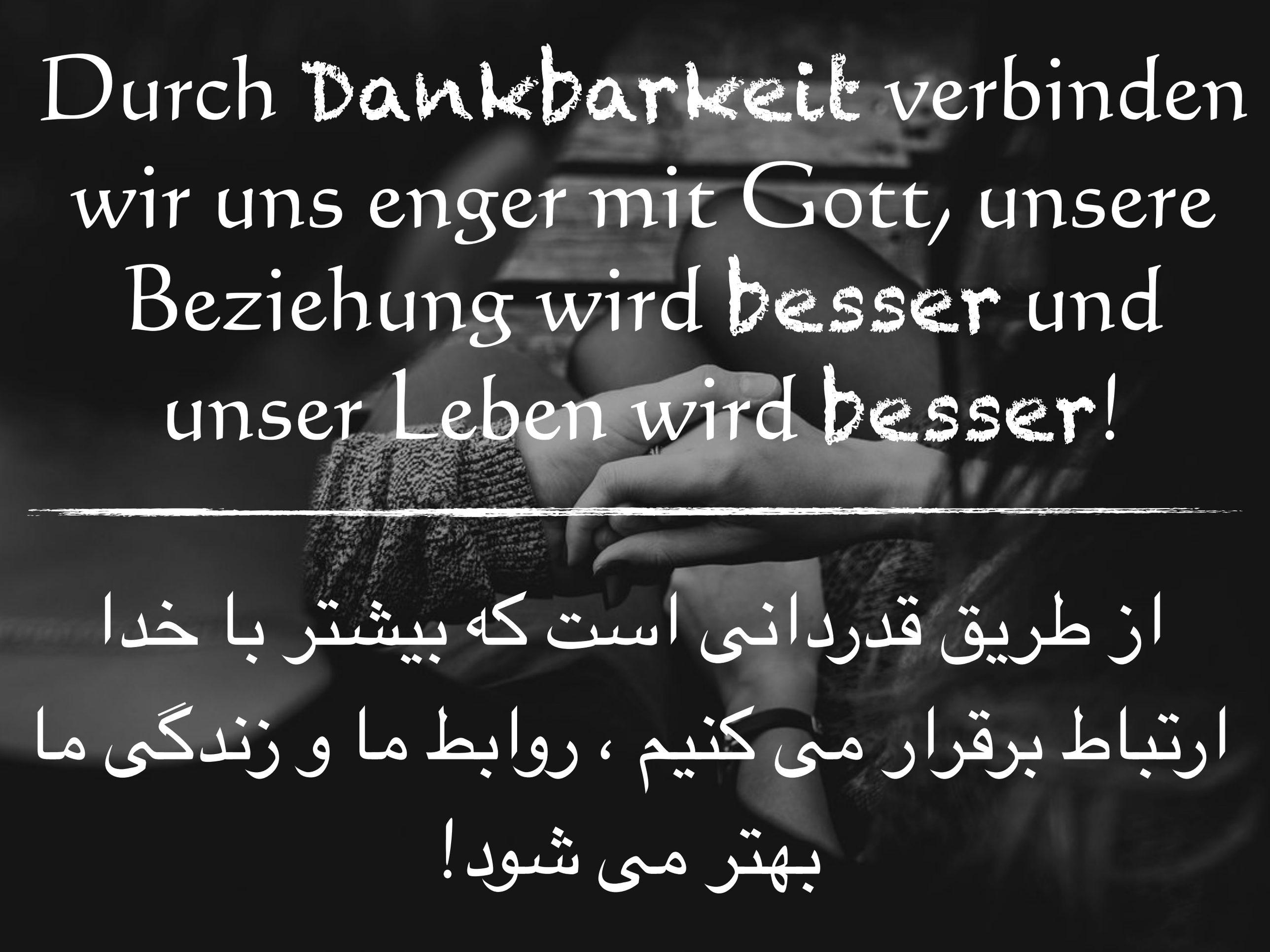
Die guten Dinge, die Du erhältst, sind durch Befolgung bestimmter Gesetze zu Dir gekommen.

چیزهای خوبی که شما دریافت کرده اید، با پیروی از قوانین خاص برای شما به وجود آمده است.

Das ist ein natürliches Prinzip.

این یک اصل طبیعی است.

Wie man in den Wald ruft,
so hallt es zurück.
چگونه وقتی در جنگل فریاد میزنید ، صدا
دوباره بر می گردد


Durch Dankbarkeit verbinden
wir uns enger mit Gott, unsere
Beziehung wird besser und
unser Leben wird besser!
از طریق قدردانی است که بیشتر با خدا
ارتباط برقرار می کنیم ، روابط ما و زندگی ما
بهتر می شود!

1. Thess 5,18 اول تسالونیکیان

Was immer auch geschieht, seid dankbar, denn das ist Gottes Wille für euch, die ihr Christus Jesus gehört.

برای هر پیش آمدی خدا را شکر نمایید.

Und der Friede Gottes,
der höher ist als alle Vernunft,
bewahre eure Herzen und Sinne
in Christus Jesus.
Amen.

و آرامش الهی که بالاتر از فهم بشر است، دلها
و افکار شما را در عیسی مسیح حفظ خواهد کرد.
آمین.